



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Pan
Andrii Sadovyi
Mer Lwowa

Szanowny Panie Mero!

Kraków i Lwów łączy więź szczególna – zakorzeniona we wspólnej historii i kulturze, od trzech dekad dodatkowo umacniana formalną umową o partnerstwie.

Przez lata nasza współpraca rozwijała się w duchu dialogu, wzajemnego szacunku i troski o więzi między mieszkańcami. Jej siłą było koncentrowanie się na sprawach lokalnych, głównie społecznych, edukacyjnych i kulturalnych, przy jednoczesnym pozostawianiu kwestii polityki państwowej, a także historycznej właściwym organom odpowiedzialnym za prowadzenie relacji międzynarodowych.

Dlatego z głębokim niepokojem przyjąłem doniesienia o decyzji Lwowskiej Rady Obwodowej dotyczącej ustanowienia roku 2027 Rokiem Ukraińskiej Powstańczej Armii i Romana Szuchewycza. Wybór patronów i ich szczególne uhonorowanie ma wymiar nie tylko historyczny, lecz także symboliczny. W świetle udokumentowanej odpowiedzialności UPA i jej przywódców za zbrodnie na ludności cywilnej, w tym na obywatelach polskich, decyzja ta budzi głęboki sprzeciw i rodzi poważne obawy o jej wpływ na wzajemne zrozumienie między naszymi narodami.

Jako Prezydent Miasta Krakowa nie mogę również pominąć możliwych konsekwencji społecznych takich decyzji. Kraków jest domem dla licznej społeczności ukraińskiej, w tym osób pochodzących z obwodu lwowskiego, które współtworzą życie gospodarcze, społeczne i kulturalne naszego miasta. Dbając o ich integrację i pełne uczestnictwo w życiu lokalnej wspólnoty, muszę zarazem reagować na wszelkie okoliczności mogące osłabiać wzajemne zaufanie i sprzyjać napięciom. Tym bardziej zależy mi na odpowiedzialnym dialogu, który pozwoli chronić relacje budowane przez lata.

W związku z powyższym, będę wdzięczny za przedstawienie stanowiska Pana Mera w tej sprawie oraz informacji, czy Rada Miasta Lwowa zamierza odnieść się do decyzji Rady Obwodowej.

Liczę, że dzięki otwartości i wzajemnemu szacunkowi będziemy mogli nadal rozwijać nasze partnerstwo, oparte na wspólnej odpowiedzialności za przyszłość relacji między mieszkańcami Krakowa i Lwowa.

Z wyrazami szacunku
Artur Chmielewski

Kraków, październik 2026